

## Bert 1 av 6 hætti sær at taka orðið til verju av tjóðveldis-luttøkuni í sjálvstýris-armóðarstýrinum

Og kortini hættir blaðstjórin á 14. September ikki bara at reypa við størstu stavum, at landsstýrisflokkarnir stóðu seg væl og MANNILIGA í orðaskiftinum, men hann smæðist ikki við at sleingja út ta ósannind, at javnað-arfloksformaðurin P. M. Dam gekk sjúkurl og tutlaði við sínar menn at fáa orðaskiftið kvett av, so at hann og javnað-armenn ikki skuldu koma at verða avklæddir fyri sín og flokksins politikk.

Allir javnaðartinginum vóru samdir um, at formaðurin og einir tveir aðrir av teimum ikki skuldu tala seg út, fyrr enn landsstýrismennirnir høvdu svarað.

Annars varð ansað eftir sum vanligt er, at hoggini skuldu falla lika frá báðum síðum.

Men hvat hendi?

Sum í seinasta blaði sagt frá, hendi tað fyrri fyrstu ferð í politisku søguni kring tann víða demokratiska heim, at teir sum sita í stjórnini steintagdu, sögdu ikki eitt einasta orð sær til verju í einum máli, sum viðgjörði teirra arbeiði, gerðir og ógerðir.

Við læsum vunnu teir væl tað, at teir sluppu undan hoggum orðforanna innanfyri mót mælisflokkanna á øðrum sinni — tað er mótmælismanni loyvt at tala bara tvær reisir, og annað umfarið kann sum hildið fram ikki henda, fyrr lógmannsins og hinna landsstýrismanna svar er fallið. Men teir vunnu eisini tað at merkja seg menn, ið eru hellsignir í ræðslu fyri at

møta andstøðunnar ákærum og hartungum.

Tað var eyðsæð, at stjórnar-flokkarnir vóru vorðnir samdir um at krúpa undan og lumpa serliga forararnar fyri andstøð-una fyri orðið í øðrum umfari.

Hetta er ein so vesælur politikkur, at blaðstjórin á 14. Sept. skammast og veit sær eingi onnur ráð til verju at taka enn at venda myndini við og skuldseta andstøðuna fyri støð-una hjá teimum ræddu stjórn-arflokkum — ein ósannind hjá 14. Sept. hon hefur ongatið pint teir harrar.

Tað er eisini skammiligt at noyðast at viðganga, at tjóð-veldið, var so niðrundirkom-ið av skammakenslum yvir tann politikk, ið flokkurin hevur fært at bara 1 av 6 hætti sær at taka orðið.

Fólkaflokkurin var ikki mæt-ari.

Heldur ikki meira enn ein hætti sær at halda eina pipptalu til verju fyri klandursstýrið út í Tinganesi.

## Teir hoknaðu í knøunum

SO STERKUR ER JAVNAÐARMANNA POLITIKKURIN:

TÆR SOSIALU LÓGINAR OG ÁBÓTUR JAVNT VÍÐ TÆR DONSKU ERU TRYGGJADAR

ALT FØROYA FÓLK STENDUR NÚ AFTAN FYRI JAVNAÐARMANNA SOSIALA POLITIKK

Tá ið ein minnist, hvussu ið landið lá viðvíkjandi teirri sosialu forsgorini fyri einum 40 árum síð-ani, tá ið javnaðarflokkurin kom uppi politikk, og metir støðuna tá hjá andstøðumonnunum javnað-armanna við, hvussu sosialt sæð liggur í dag, kann ein javnaðarmaður, sum hevur verið uppi tí politiska leikinum øll hesi stríðsárin, ikki annað enn kenna stóra gleði nú, ið sigurin er við at vera á hondum.

Leingi stóð í botni.

Soleiðis var, tá ið kravið um ellisrentu, avlamsrentu og um, at eingi munur skuldi vera á dønnum og feroyingum á tí sosiala økinum.

Tað var sum at tala fyri deyvm oyrum.

Fyrsta lógtingsvalskeiðið gekk, uttan at agitasjón og sosialu krøv-ini rinu við.

Næsta og triðja lógtingsvalskeiðið gingi við.

Men so í 1936 hendi hitt stóra lopið til javnaðarmenn.

Teir ruku frá 2 til 6. Tá bar betur til. Nú góvust teir. Vit fingi ellisrentuna, avlamsrentuna einkju-pensjónina. Ikki til fullnar, men væl á leið. Stóðist var lagt.

So kom kriggið og ein langur steðgur við politiskum bardaga á øðrum bógví enn tí sosiala og vinnuvegaliga.

Tá stóð stríðið um loysing, full-veldi, kvetting ella hvussu ið nú herrópini itu.

Men fólk ið livir ikki av rakstrar-rópum.

Teir sosialu og vinnuliga spurn-ingarnir vunnu ljóð fyri sær, tá ið tjóðskaparspurningurin var loystur við stjórnarskipanini av 23. mars 1948.

Men hetta hendi ikki til munar fyrr enn í 1958.

Tá hendi hitt næsta stórfram-lopið hjá javnaðarmonnunum.

Teir vunnu 3 nýggjar menn, lupu frá at vera fjórði størsti flokkur til

## UR BÝRÁÐNUM...

(Framhald frá 1. síðu)  
sen (um 200 m). Játtað at biðja Juul Poulsen, umsjónarmann, syrgja fyr, at nevnda portur verður upp-sett, og hegnað verður fram við vegnum teir 200 m.

**Fra teknisku nevnd:**

Tey 3 fyrru málini viðv. okjum av ogn Johan Simonsens, Hilmar Danielsens og Niclas P. Hansens vórðu tikin undir einum, tá tey øll vóru viðv. vegstubbnum millum Ting húsvegin og R. C. Effersoesgotu. Samtykt varð at ogn sær hesi oki.

e) Bræv frá landsverkfroðinginum fyrri p.f. Shell viðv. bensinpumpum á trøð Chr. Jacobsens við Oyggjar-vegin. Játtað, treytað av, at pump-an verður sett á nevnda oki og uttan fyri vegmarkið.

f) Umsókn frá Peturi Olsen grundstykki yviri á trøðni hjá C. F. Hansen (fyri eystan). Ikki gjorligt at selja burtur av hesi trøðni.

g) Bræv frá Viggo Planck viðv. regularan av vegoki. Hesin hevur ógviliga ofta tosað við býráðslimir um at fáa hampað eitt oki, sum liggur millum ogn hansara og vegin (liggur sum eitt dýki). Samtykt at svara, at nevnda arbeiði verður gjørt skjótast gjorligt.

**Fra býarplansnevndini:**

Matrikulstovan hevði 3 umsóknir inni um markaumskipan.

1) millum matr. nr. 720 h og 721 f (bæði Jógván L. Haraldsen) og 721 h (Dánjal Larsen).

størsta flokk, 25 % fleiri tingmenn enn næststørstu flokkarnir.

Fólkið tók so dyggiliga undir við javnaðarmonnunum í teimum sosialu spurningunum, at teir borgarligu privatkapitalistisku flokkarnir máttu nú geva eftir. Teir, sum árið frammanundan høvdu fært sosialu lóg-irnar, bognaðu nú :

Fólkapensjón, avlamspensjón og aðrar sosialar fyrrskipanir komu í gildi og skuldu í trimum stigum vaks seg á hædd við ta sosialu forsgorina niðri í Danmark.

Ein veldugur framburður.

Men tað sterkasta við hesum nýggju sosialu lógnum, ið sum sagt komu sum ein fylgja av sosiala tær bygdur upp eina semju millum feroyingar og danir um, at allar framtíðarligar sosialar ábøtur í Danmark skuldu bera við sær, at feroyingar fingi tær somu ábøtur í mun til prislagið hjá okkum.

Tað kann ikki dylast, at Adam hevur ikki farnoktað seg hjá teim borgarligu privatkapitalistisku sjálv-stýrisflokkunum.

Teir hava í hesi 4 árin, teir hava ráft fyri borgum drálað við ajour-feringini, so feroyingar ikki hava havt somu ábøtur sum danir; men av hesi »forsøming« tapt í milliónum fyri tey gomlu, sjúku og treingj andi.

Men teir fingi ikki loyvi at lást sum einki.

Fólkatingsmaðurin P. M. Dam reisti spurningin á fólkatingi um ajourferingina og heitti á stats-ministarin at gera sitt til, at feroyingar ikki komu at sita við skerd-um luti, men fáa somu sosiala á-bøtur sum í Danmark.

Hesa áheitan frá P. M. Dam í fólkatinginum bar statsministerin fram fyri landsstýrið, sum sæst í brævi frá statsministeranum til Feroyar.

**Hin sosiali politikkur javnað-armanna hevur signað í stórum. Men vit skulu víðari!**

Fyri ikki at missa tað, ið sosialt er vunnid, eigur Feroya fólk ein-astu fullu trygdina í at fylkjast um javnaðarflokkinn tann 8. november í ár.

2) um umskipan av matr. nr. 706 (Óli Poulsen) og 706 h (Chr. Martin Christiansen) nr. 990 (Mads Berg Petersen) og 98s (Har-rald Gray). Samtykt.

d) Umsókn frá Edvini Poulsen um byggiloyvi á Heygnum Mikla. Játtað.

**TILRÁÐINGAR**

**FRÁ HAVNANEVNDINI**

a) Licitation uppá leingjan av eystaru bryggju og byggjan av pieri Tilboðini, sum inn vóru komin, vóru hesi:

Svenning Olsen og Levi Antho-niussen kr. 2.6 milj. Hoigaard & Schultz 2.08 milj. Phil & Sen 1.885 milj. alternativ 1) kr. 1.734 milj. 2) kr. 1.698 milj. Lamhauge & Waagstein alternativ kr. 1.642 milj. 1) 1.413 milj. Landsbyggifelagið alternativ 1) kr. 1.689 milj. Peter Michelsen kr. 1.993 milj.

Nevndin mælti til, at tilboðið frá Lamhauge & Waagstein varð tikið.

Nógvir høvdu orðið, Danberg hevði fatað verkfroðingin soleiðis at hann ikki kundi siga gott fyri hesum tilboðið, meðan aðrir absalutt meintu, at Guttesen nettup segði gott fyri tí. J. P. Henriksen visti á, at uppskotið faktiskt var sum tað hjá Guttesen, bert við eini litlari broyting. leingjan av Busa-tanga. Eisini segði Henriksen, at arbeiðið varð kr. 229.000 biligari, at tað fór at taka styttri tíð og at tað kundi fara fram uttan at tarna ferðsluni ov nógv.

Lamhauge & Waagstein fingi ar-beiðið (1.413 milj. kr.) treytað av, at landsverkfroðingurin góðtekur uppskotið.

b) Mál viðv. keyp av húsunum hjá Leivi Lávík, Grím Kambans-gotu. Samtykt at keypa tey fyrri kr. 85.000., sum fyriliks skulu gjaldast úr havnakassanum.

c) Mál viðv. gerð av tilkoyringar vegum til vestaru bryggju. Eftir áheitan frá havnanevndini høvdu Lamhauge & Waagstein gjørt upp-mátningar og útrokningar hesum við-vikjandi. Teir hava bytt arbeiðið í 4 partar.

1) Vegurin frá J. C. Svabogotu o.u. 50 m² oman til Runding 12,5 m. breiður við 2 gongubreytum á 2,5 m. Kostnaður kr. 130.000.

2) Vegurin Runding oman til Tunnufabrikkina, 10 m. breiður við einari gongubreyt kr. 20.000.-

3) Vegurin J. C. Svabogotu om-an Skiparagotu (50 m) 10 m. breiður við 1 gongubreyt 2,5m. Kostn-aður kr. 75.000.

4) Rundingin — Skipasmiðjan — kajin 10 m. breiður við 1 gongu-breyt 2,5 m kr. 250.000.-

Tilsamans kr. 475.000.—, tó ikki asfaltering við. Nógvi tjak stóðst av hesum máli, tí tað vóru limir, ið hildu, at arbeiðið skuldi bjóðast út, meðan aðrir sögdu, at verkfrøð-ingarskrivstovan ógjorligt kundi á-taka sær hetta arbeiði, tí hon var ovbyrjað, og sostatt kundi arbeiðið verða seinkað fleiri ár. Eisini havði byarverkfroðingurin sagt, at tilboðið frá Lamhauge & Waagstein var ógvuliga lágt. 9 limir greiddu at-kvøð fyri tilmælinum hjá havnar-nevndini, ið vildi lata L. & W. gera hetta. Í hesum sambandi skal eisini Skiparagota regulerast við Poul Müller. Býráðið hevur fyrri langari tíð síðani ognarð sær okið har, sum neyðug eru til breiðkan-ina.

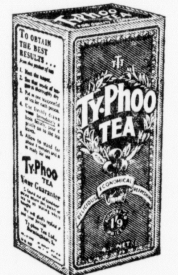
5. Umsókn frá Forsvarets Byg-ningstjeneste um byggiloyvi til sendarastøð á Bollureyni. Sent í býarplansnevndina.

6. Umsókn frá C. C. Johansen um byggiloyvi av einum gømslu-húsi til spreingiveini (ikki perlur).



eysturoyar  
heilsøla  
saltangará  
telf. runavik 7400  
telgr. eystursoelan

351-03



PI. J. F. KJØLBRO,  
heilsøla  
tlf. 5396-5489-5491

## John Reid ...

(Framhald frá 1. síðu)  
urnar, hann longu hevur fingið bæði á landi og sjøgvi; nú um sama mundið er farið at reisa ein minnisvarða — hin mikla KI-høllin er farin í gerð, og tað er fólk ikki ókunnugt at oddamaðurin fyrri hes-um avrevskveri hevur verið John Reid Bjartalíð.

John Reid hevur lutikið í felags-og andslvi á mongum okjum. Eis-ini hevur hann verið frammi á annan hátt; hann hevur verið val-veni hjá sjálvstýrisflokkinum til lógtingsavli, og við seinasta kom-munval varð hann valdur í sókn-arstýrið í Klakksvík.

Mangt kundi verið lagt aftrat hesum ítrivum; men á hesum sinni verða vit bert at minnst hann og verða hansara við takkarlæti, senda honum tær bestu fagnaðarkvøður við teimum hálvthundrað — og sjáldandi øll góðynski fyrri eina ríka og avreksmikla framtíð.

Til lukku!

Eisini beint í býarplansnevndina saman við umsókn frá Kristoffer Kristoffersen fyrri Tryggingarsam-bandíð Feroyar um loyvi at byggja aftrat ogn síni við Kongabrunna. Hetta seinasta málið vildi J. P. Henriksen eisini hava í havna-nevndina.

Til seinast var umsókn frá Jens Wenningstedt Mortensen um loyvi at leiga part av trøðni við kirkju-garðin. Beint í kassanevndina.

Fundur fyrri læstum durum.

jh.